

Classiques Garnier

- [Journals](#)
- [Language](#)
- [From Words to Deeds](#)

2017, n° 6

Des mots aux actes

Traduire le sacré

Sous la direction de Florence Lautel-Ribstein



CLASSIQUES
GARNIER

Première introduction [à la première partie] De l'amphibologie

- **Publication type:** Journal article
- **Journal:**
 - [Des mots aux actes](#)
 - [2017, n° 6](#)
 - [. Traduire le sacré](#)
- **Author:** Ouaknin (Marc-Alain)
- **Abstract:** One of the peculiarities of sacred texts from the Jewish tradition written in Hebrew is the amphibological dimension of this language's three-letter roots. On top of a text's polysemy, there is the amphibology—or double meaning—that remains unresolved by the context in which it appears. Taking part in the tradition of translation is what allows amphibology to be uncovered, when we compare translations that have appeared throughout history.
- **Pages:** 27 to 49
- **Journal:** [From Words to Deeds](#)
- **CLIL theme:** 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Linguistique, Sciences du langage
- **EAN:** 9782406062561
- **ISBN:** 978-2-406-06256-1
- **ISSN:** 2592-690X
- **DOI:** [10.15122/isbn.978-2-406-06256-1.p.0027](#)
- **Publisher:** Classiques Garnier
- **Online publication:** 05-29-2017
- **Periodicity:** Annual
- **Language:** French
- [Display online](#)